

Arrest

nr. 253 584 van 28 april 2021
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. LOOBUYCK
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 4 januari 2021 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 november 2020.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 3 februari 2021 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 5 maart 2021.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN *loco* advocaat A. LOOBUYCK, en van attaché B. DESMET, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster, die volgens haar verklaringen op 15 juli 2019 België is binnengekomen, diende op 18 juli 2019 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Op 30 november 2020 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoekster bij aangetekende brief van 1 december 2020 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

*“Asielaanvraag: 18/07/2019
Overdracht CGVS: 08/01/2020*

U had op 9 september 2020, van 13h08 tot 16h12, een persoonlijk onderhoud met een ambtenaar van het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS), bijgestaan door een tolk die de Somalische taal machtig is. Uw advocaat, meester Jean TSHIBANGU-KADIMA loco meester Alexander LOOBUYCK, was bij dit onderhoud aanwezig.

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bezit u de Somalische nationaliteit, bent u afkomstig uit Kananax in het district Diinsoor en maakt u deel uit van de Dabarreclan. U ging niet naar school en hielp uw moeder in haar winkel waar ze allerlei voedingswaren verkocht.

Tijdens de Ramadan in 2019 stuurde A.H.A. enkele mannen van Al Shabaab naar uw huis om uw hand te vragen aan uw broer. Hij weigerde dit aangezien u dit zelf niet wou. De dag nadien belde A.H.A. uw broer op en bedreigde hij hem. Uiteindelijk kwam A.H.A. zelf naar uw huis en ontvoerde hij u. Hij bracht u naar een huis en mishandelde en misbruikte u daar regelmatig. Overdag deed hij ook de deur op slot zodat u niet buiten kon.

Na ongeveer één maand besloot u te vluchten. Uw neef hielp u naar Diinsoor te gaan. Toen u daar was, viel A.H.A. uw huis binnen en vermoordde hij uw zus. Ook ontvoerde hij uw broer en doodde hij uw andere broer.

Met behulp van uw oom kon u naar Mogadishu vluchten van waaruit u Somalië verliet. U kwam aan in België op 15 juli 2019 waar u een verzoek tot internationale bescherming indiende bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) op 18 juli 2019.

Bij terugkeer naar Somalië vreest u vermoord te worden door onthoofding of steniging.

Ter staving van uw verzoek legt u volgende documenten voor: een medisch attest dd. 23 augustus 2019 met beschrijving van uw littekens en uw lichamelijke klachten; een gynaecologisch attest dd. 13 september 2019 omtrent uw besnijdenis.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen. Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (notities persoonlijk onderhoud CGVS, p.2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden.

De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u uw herkomst uit het dorp Kananax in het district Diinsoor van de provincie Bay niet aannemelijk heeft gemaakt. Zo blijkt, vooreerst, uw kennis van de lokale geografie gebrekkig te zijn. Gevraagd om enkele nabijgelegen dorpen op te sommen, stelt u dat Buulo Fay, Qod Qod, Yaaq Barawe en Buurbuur Meadow de enige dorpen zijn die u kent (CGVS, p.10). Echter liggen er nog veel meer dorpen dicht bij Kananax dan degene die u opsomt (informatie administratief dossier, stuk 1-5). Tevens kan u de weinige dorpen die u kent evenmin correct situeren. Zo stelt u dat Qod Qod ten zuiden van uw dorp ligt terwijl het in het noorden ligt (CGVS, p.10). Ook situeert u Yaaq Barawe verkeerdelijk ten westen van uw dorp (ibid.) wanneer het in feite ten zuiden van uw dorp ligt (informatie administratief dossier, stuk 1-5). Zelfs indien u deze dorpen, zoals u verklaart, nooit hebt bezocht, kan er redelijkerwijze van u worden verwacht dat u ze beter kunt situeren ten opzichte van uw eigen dorp, aangezien u ze zelf opsomt als de buurdorpen van Kananax. Bovendien dient ook te worden opgemerkt dat Buulo Fay op geen enkele kaart waarover het CGVS beschikt is terug te vinden. Voorts is het vreemd dat u Wereg, Hawal, Turkarey en Gamow niet kent (CGVS, p.18-19). Dit zijn nochtans dorpen die vlakbij Kananax liggen. Aangezien u verklaart heel uw leven in Kananax te hebben gewoond (CGVS, p.8), kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u een betere kennis heeft over de dorpen in uw buurt en hun ligging. Tevens legt u vage verklaringen af over de wegen die langs uw dorp lopen. Zo stelt u dat er geen wegen langs uw dorp passeren om vervolgens te stellen dat er vier wegen zijn (CGVS, p.11). Dan stelt u weer dat deze vier wegen in het dorp lopen naar de markt en de landbouwvelden (ibid.). Het is echter weinig waarschijnlijk dat er geen enkele weg, groot of klein, naar een naburig dorp loopt. Dat u hier geen afdoende verklaringen over kan afleggen doet dan ook verder afbreuk aan uw bewering afkomstig te zijn uit Kananax.

Vervolgens ondermijnt uw gebrekkige kennis over droogtes in Somalië eveneens uw beweerde herkomst uit Kananax. Gevraagd of uw regio ooit droogtes heeft gekend stelt u namelijk eerst dat het niet echt effect op uw leven heeft gehad om vervolgens te stellen dat u het zich niet kan herinneren en dat u enkel hoorde dat er droogtes waren geweest toen het niet regende (CGVS, p.14). Nogmaals gevraagd of er in uw regio ooit een ernstige droogte was met grote gevolgen voor de mensen, stelt u enkel dat u gehoord had dat het vee stierf (ibid.). U weet dan weer niet wanneer zich dit voordeed, noch of er ooit mensen in voedselnood waren of omkwamen door een periode van droogte (ibid.). Nochtans vonden er zowel in 2011 als in 2016 in heel Somalië erg ingrijpende droogtes plaats (informatie administratief dossier, stuk 6-12). Tevens was de provincie Bay waaruit u beweert afkomstig te zijn één van de meest getroffen regio's tijdens de droogte van 2011 en werd er ook een hongersnood uitgeroepen. Er stierven dan ook veel mensen als gevolg van ondervoeding, vee stierf en oogsten mislukten wat leidde tot grote voedseltekorten, er was een toename van ziektes zoals cholera en mazelen, veel mensen verlieten hun huis, etc. U was tijdens de droogtes respectievelijk 12 en 17 jaar. Bijgevolg kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u doorleefder zou kunnen vertellen hoe u deze periodes heeft beleefd, zeker gezien uw gezin hun inkomen haalde van een winkel die voedsel verkocht. Dat u geen kennis heeft over beide droogtes doet dan ook in ernstige mate afbreuk aan uw beweerde herkomst uit Kananax.

Ook uw verklaringen over het leven onder Al Shabaab in Kananax doen vragen rijzen bij uw beweerde herkomst. U stelt dat Al Shabaab er altijd al de macht heeft gehad, maar u kan geen enkele naam van een lokale Al Shabaab leider opnoemen (CGVS, p.14). Er kan echter van iemand die heel haar leven onder de plak van Al Shabaab leeft wel verwacht worden hier uitgebreider over te kunnen vertellen. Hetzelfde geldt voor uw verklaringen over hoe het leven onder Al Shabaab was. Hiernaar gevraagd stelt u namelijk enkel vaagweg dat ze sommige mensen dingen doen en dat u het voor de rest niet weet (CGVS, p.14). Gevraagd om toch wat meer te vertellen over het leven onder Al Shabaab stelt u wederom erg vaag dat sommigen deelnemen aan hun studie waar ze de Islam leren en meestal nemen ze ook jongens mee uit hun huis om te gaan vechten en meisjes om mee te huwen (CGVS, p.13-14). Nogmaals doorgevraagd naar de invloed van Al Shabaab op de lokale bevolking stelt u uiteindelijk dat uw moeder belastingen moest betalen aan Al Shabaab omwille van haar winkel. Echter legt u in dit verband erg vage verklaringen af.

Zo stelt u eerst dat ze soms 15 dollar betaalde afhankelijk van hoeveel ze die maand had (CGVS, p.14). Gevraagd of uw moeder dan maandelijks moest betalen aan Al Shabaab stelt u vaagweg dat het afhankelijk is van wanneer ze langskomen (ibid.). Vervolgens stelt u dan weer dat ze tijdens de ramadan langskomen als de zakat betaald wordt (ibid.). U kan niet meer speciëren wanneer Al Shabaab deze belastingen komt innen. Nochtans hielp u uw moeder bij de winkel. Er kan dan ook redelijkerwijs verwacht worden dat u duidelijkere verklaringen zou kunnen afleggen over hoe vaak en wanneer uw moeder belastingen diende te betalen aan Al Shabaab. Dit ondermijnt dan ook uw beweerde herkomst uit Kannax. Bovendien is het ook vreemd dat u stelt dat Al Shabaab mensen individueel viseert en ze uit de school of de handel halen, maar dat u hier dan geen specifiek voorbeeld van kan geven (CGVS, p.16). U stelt enkel vaagweg dat ze mensen hebben meegenomen en dat u niet weet of die mensen gedood zijn of vrijgelaten (ibid.). Echter wanneer u heel uw leven in een dorp woont waar Al Shabaab de controle heeft, ken er redelijkerwijs verwacht worden dat u specifieke gebeurtenissen en incidenten kan vertellen. U stelt echter dat er zich niks voordeed, maar dat ze er wel altijd aanwezig zijn (ibid.). Deze verklaringen ondermijnen bijgevolg wederom uw beweerde herkomst uit Kananax.

Ten slotte wordt uw vermeende afkomst uit Kananax nog verder onderuitgehaald door uw beperkte kennis over de clans in Somalië. Gevraagd naar grote clans in Somalië somt u initieel uw eigen clan op. Nogmaals gevraagd naar andere clans in Somalië antwoordt u erg ontwijkend om uiteindelijk de clans op te sommen die in de buurt van Kananax voorkomen (CGVS, p.4). Verder tijdens uw persoonlijk onderhoud wordt er opnieuw gevraagd of u andere clans in Somalië kent naast degene die in de buurt van Kananax voorkomen (CGVS, p.12). U dient opnieuw het antwoord schuldig te blijven op deze vraag. Uiteindelijk gevraagd of u Hawiye kent, stelt u dat het Somaliërs zijn en wanneer Darod vermeld wordt kan u ook stellen dat het een clan is (CGVS, p.17). Vervolgens kan u ook enkel Abgal nog opsommen als een andere clan in Somalië, maar u weet niet of Abgal tot een grotere clanfamilie behoort en u weet evenmin zeker of Hawiye en Darod grote clans zijn (CGVS, p.17-18). Nochtans blijkt dat het deel uitmaken van een clan van vitaal belang is in de Somalische samenleving en het clansysteem een centrale rol speelt in de Somalische maatschappij (informatie administratief dossier, stuk 13). De meeste Somaliërs kennen dan ook veel verschillende clans en weten welke de grote zijn en welke de minderheden zijn. Uw gebrekkige kennis over de clans in Somalië doet dan ook afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Diinsoor gelegen in de regio Bay. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielerlaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Kananax heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielerlaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen.

Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 09.09.2020 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië (CGVS, p.19). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (CGVS, p.8).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het door u neergelegde medische attest betreffende littekens op uw handen en pijnklachten vermag niet de bovenstaande vaststellingen te weerleggen. Het attest geeft geen objectief oorzakelijk verband tussen uw littekens/pijnklachten en de door u ingeroepen vervolgingsfeiten doch geeft enkel uw verklaringen over de oorzaak weer. Gezien geen geloof kan worden gehecht aan de door u ingeroepen vervolgingsfeiten blijft het CGVS in het ongewisse over omstandigheden in dewelke u de littekens heeft opgelopen en over de feiten aan de basis van uw beweerde pijnklachten. Het attest betreffende uw besnijdenis toont aan dat u besneden bent maar daaruit volgt op zich niet dat u in dat verband bij terugkeer naar uw land van herkomst een gegronde vrees voor vervolging hebt of dat er zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat u in dat verband een reëel risico op ernstige schade loopt. Gevraagd naar de reden waarom u dit besnijdenisattest neerlegde, stelde u enkel dat u het moest afgeven (CGVS, p. 27).

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoekster voert een schending aan van de volgende bepalingen:

*“Schending van artikelen 48/3 en 48/4 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, B.S 31 december 1980.
Schending van het redelijkheidsbeginsel, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.
Schending van de materiële motiveringsplicht, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.”*

Na een korte theoretische toelichting, licht verzoekster toe als volgt:

“II. 1.4 Verwerende partij hecht geen geloof aan de herkomst van verzoekende partij uit het dorp Kananax, in het district Diinsoor van de provincie Bay. Verwerende partij vindt het vreemd dat verzoekende partij niet meer dan 4 dorpen in de omgeving kan opnoemen, stelt dat zij een gebrekkige kennis zou hebben over de droogtes in haar regio, dat haar kennis over het leven onder Al Shabab gebrekkig zou zijn en stelt haar clankennis in vraag – quod certe non.

Op geen enkel ogenblik heeft verwerende partij rekening gehouden met het profiel van verzoekende partij en het feit dat zij als vrouw amper buiten kwam en haar dorp voorheen nooit verlaten had.

Verzoekende partij ging naar de koranschool en naar de winkel van haar moeten, zij kwam niet veel buiten om iets anders te doen of om kennis op te doen over haar regio: p. 9 CGVS

[Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 9]

De kennis die verwerende partij van haar verwacht is dan ook bijzonder onredelijk. Verwerende heeft zich ook enkel en alleen gefocust op de vragen waarop verzoekende partij het antwoord schuldig moest blijven en legt een groot deel van het gehoor - en de kennis van verzoekende partij naast zich neer.

Zo kon verzoekende partij zonder enige moeite haar eigen clanlijn opnoemen: p. 4 CGSV

[Ibid., p. 4]

Ook de andere (grote) clans in Somalië herkende zij: p. 17 CGVS

[Ibid., p. 17]

(...)

[Ibid.]

Haar eigen dorp, welke clans er wonen, wat de voornaamste activiteit van de mensen was, de moskee,... kon zij probleemloos opnoemen: p. 8 CGVS

[Ibid., p. 8]

Wat haar kennis over de rondom gelegen dorpen betreft, heeft verzoekende partij de dorpen opgesomd waarover zij gehoord heeft - doch is zij er nooit geweest. Het hoeft dan ook niet te verbazen dat zij ze niet in de juiste windrichting kan plaatsen: p. 10 CGVS

[Ibid., p. 10]

Verzoekende partij vertelde over de clanconflicten waarvan zij gehoord heeft: p. 12 CGVS

[Ibid., p. 12]

Gezien zij meehielp in de winkel van haar moeder, kon zij de prijzen van de problemen moeiteloos opnoemen en uitleggen waarom de prijzen soms fluctueerden: p. 12 CGVS

[Ibid., p. 13]

Verzoekende partij heeft uitgelegd dat haar familie niet veel geleden heeft onder de droogtes, dat die er wel geweest zijn, maar dat het niet veel impact heeft gehad op haar familie: p. 14 CGVS

[Ibid., p. 14]

Ook over de heerschappij van AL Shabab kon verzoekende partij veel vertellen: p. 15 CGVS

[Ibid.]

(...)

[Ibid., p. 15]

Het verifiëren van iemands Somalische nationaliteit vereist een uitgebreide en doorgedreven herkomstcheck. Hierbij mogen de vragen geenszins eenzijdig zijn. Evenmin kan van de asielzoeker een encyclopedische kennis worden verwacht van zijn omgeving en clans. Professor ABBINK, antropoloog en professor aan het Afrika Centrum van de Universiteit te Leiden, stelde reeds aan het UNHCR in een advies dat veel Somali's gewoonweg niet alle (kleine) dorpjes uit hun omgeving kennen, en dat van hen evenmin verwacht kan worden dat zij de clanverdelingen onmogelijk allemaal van buiten kunnen kennen (cf. stuk 3):

“In concreto werd aan Professor Abbink gevraagd of hij in de vier hem voorgelegde dossiers kon nagaan:

1) of de vragen die tijdens de gehoren werden gesteld pertinent zijn en of de gegeven antwoorden correct geëvalueerd worden?

2) welke mogelijke andere vragen zouden moeten worden gesteld?

3) of er een specifieke expertise nodig is om op correcte wijze de antwoorden te evalueren?

In zijn antwoord van 13 februari 2008 kwam Professor Abbink tot de conclusie, in tegenstelling tot de conclusies van het CGVS, dat "het geen twijfel lijdt dat deze vier asielzoekers voor hun aankomst in België in Zuid-Somalië woonden." Ook al werd het dossier van mevrouw Y. niet voorgelegd aan Professor Abbink, dienen zijn bevindingen toch in overweging te worden genomen aangezien het de algemene manier van vraagstelling door het CGVS in Somalische dossiers betreft.

"In alle vier de gevallen wordt in de verhoren zeer veel doorggevraagd over de clan-structuur en de geografische details van de stad of plaats of regio waarin de vluchtelingen verbleven. De assumptie hier schijnt dat deze vluchtelingen allen met een uitgewerkte clanfamiliekaart van het Somalische volk in hun hoofd rondlopen.

M.a.w. er wordt, op onredelijke wijze, veel te veel kennis verondersteld van de vele gradaties, de segmentaties en de subgroepen van de Somalische clans, die 90% van de Somali's helemaal niet heeft. Opvallend in de verhalen van de asielzoekers is dat de direct voor hen relevante clan-labels wel worden gekend, (...).

Ook niet vergeten moet worden dat een aantal van hen al lang in België zijn en zich verwijderd hebben van het clan-denken, en ten tweede dat Somalië in chaos is en clan-affiliaties daar van wisselend belang zijn. Dus antwoord op vraag 1: het steeds maar doorvragen over clanverdelingen e.d. is niet erg pertinent: er wordt té veel aandacht aan besteed.

En verder: "In het geval van plaatsnamen, dorpsnamen, winkels, overheidsgebouwen, etc. moet men er ook rekening mee houden dat vele Somaliërs niet kunnen lezen of schrijven en de vele kleine dorpjes niet (kunnen) kennen."

Hierbij wordt dus niet gesteld dat het vragen van dorpen en clans geen deel uitmaakt van een herkomstcheck, integendeel.

Wel wordt opgeroepen tot enig relativeringsvermogen bij de analyse ervan.

Wanneer het gehoor van verzoekende partij erop wordt nagelezen, lijkt al snel dat zij weldegelijk veel kon vertellen over het dorp waar zij opgroeide, over haar clan, (cf. supra)

Verwerende partij legt alle kennis naast zich neer en heeft op geen enkel ogenblik met haar profiel en de omstandigheden waarin zij opgroeide rekening gehouden.

II.1.5 Zoals hierboven uiteengezet, heeft verzoekende partij weldegelijk een uitgebreide kennis van haar dorp en van haar regio van herkomst.

Het is onbegrijpelijk hoe verwerende partij deze kennis van verzoekende partij zomaar meent naast zich te kunnen leggen en geen geloof hecht aan haar regio van herkomst. Verwerende partij is klaarblijkelijk erg onredelijk en onzorgvuldig te werk gegaan bij de beoordeling van het dossier van verzoekende partij. Verwerende partij heeft zich enkel gefocust op de vragen waarop verzoekende partij niet kon antwoorden en legt het grootste deel van het gehoor - en de vragen waarop verzoekende partij moeiteloos kon antwoorden - naast zich neer. Dit is niet serieus.

De informatie die verzoekende partij heeft gegeven tijdens haar gehoor toont ontegensprekelijk aan dat zij weldegelijk van Somalië, dorp Kananax afkomstig is.

II.1.6. Een dergelijke manier van redeneren en desgevallend gebrekkig onderzoeken schendt dan ook op een kennelijke wijze de algemene beginselen van behoorlijk bestuur als het redelijkheidbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Tevens schendt de verwerende partij de materiële motiveringplicht. De materiële motiveringsplicht gebiedt dat iedere bestuurshandeling gedragen wordt door motieven die in rechte en in feite aanvaardbaar zijn en blijken hetzij uit de beslissing zelf, hetzij uit het administratief dossier. De motieven moeten bijgevolg minstens kenbaar, feitelijk juist en draagkrachtig zijn.

II.1.7. De negatieve beslissing van de verwerende partij is gebaseerd op het feit dat de verwerende partij geen geloof hecht aan het asielrelaas. De verzoekende partij heeft wel degelijk een geloofwaardig asielrelaas en een uitgebreide kennis van haar leefomgeving en afkomst.

II.1.8 De thans bestreden beslissing is niet gesteund op daadwerkelijke tegenstrijdigheden of omissies, doch enkel op kleine onbenullige verklaringen. Verzoekende partij heeft hierboven de argumenten van verwerende partij weerlegd en aangetoond waarom zij weldegelijk meent in aanmerking te komen voor internationale bescherming.

Verwerende partij is op zijn minst onredelijk te werk gegaan bij de beoordeling van het asielgehoor en asielrelaas van verzoekende partij.

II.1.9. Verzoekende partij is wel degelijk afkomstig van Somalië en heeft daar steeds gewoond.

II.1.10. Uit het bovenstaande blijkt ten overvloede dat de verwerende partij zeer snel en zeer onzorgvuldig tot deze negatieve beslissing is gekomen.”

2.1.2. Ter ondersteuning van het beroep legt verzoekster een advies van UNHCR van 9 oktober 2009, in de zaak van mevrouw Y. (stuk 3) neer.

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. De bestreden beslissing motiveert terecht dat verzoekster de aangehaalde vervolgingsfeiten niet aannemelijk heeft gemaakt. De Raad stelt vast dat verzoekster met haar betoog in het verzoekschrift de omstandige motivering in de bestreden beslissing niet in een ander daglicht stelt. Zij ontkent slechts de vaststellingen dat er belangrijke indicaties zijn om te twijfelen aan haar identiteit en regio van herkomst, herhaalt haar verklaringen over haar eigen leefomgeving en clan, en volhardt dat zij wel een toereikende kennis bezit over haar regio, rekening houdend met haar profiel. Na lezing van het administratief dossier wordt de commissaris-generaal echter bijgetreden dat verzoeksters kennis over (i) omliggende dorpen, (ii) droogtes en (iii) het leven onder Al-Shabaab in haar regio van herkomst en (iv) clans in Somalië vaag en lacunair is. Deze vaststellingen ondergraven de geloofwaardigheid van verzoeksters verklaringen over haar regio van herkomst.

Verzoekster tracht de vaststellingen in de bestreden beslissing omtrent haar lacunaire kennis en vage verklaringen te minimaliseren door te verwijzen naar haar profiel als vrouw die amper buitenkwam en haar dorp nooit verliet. De Raad merkt op dat ook van iemand met verzoeksters profiel redelijkerwijs kan worden verwacht dat deze doorleefde ervaringen kan geven en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met haar beweerde regio van herkomst. Verzoekster toont op geen enkele wijze aan dat zij hiertoe niet in staat zou zijn. Het feit dat verzoekster voornamelijk thuisbleef, is bovendien geen voldoende verklaring voor het ontbreken van een voldoende doorleefde en met objectieve informatie overeenstemmende kennis van haar directe leefomgeving. Verzoekster geeft zelf aan dat zij naar de koranschool ging en dat zij haar moeder hielp in de winkel en uit haar verklaringen blijkt nog dat zij hoorde over dorpen in haar omgeving van chauffeurs en dat zij een oom had die handelde in Diinsoor (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 7 en 10). Aldus is de Raad van oordeel dat verzoekster niet aantoonbaar dat zij dermate afgezonderd leefde dat van haar geen voldoende doorleefde en met objectieve informatie overeenstemmende kennis van haar directe leefomgeving kan worden verwacht.

Gelet op hetgeen voorafgaat, kan verzoeksters verweer dat het niet “*verbazend*” is dat zij de dorpen die zij opnoemde niet in de juiste windrichting kan plaatsnemen omdat zij er nog nooit geweest is, niet worden bijgetreden. De bestreden beslissing oordeelde aldus op pertinente en correcte wijze dat verzoeksters geografische kennis van haar vermeende regio van herkomst lacunair is, hetgeen de geloofwaardigheid van haar verklaringen over haar verblijf aldaar ondermijnt.

Verzoekster herhaalt verder in haar verzoekschrift haar verklaringen over de droogtes in haar regio van herkomst, het leven onder Al-Shabaab en de clans in Somalië, doch zij gaat er echter aan voorbij dat in de bestreden beslissing op pertinente en correcte wijze werd geoordeeld dat haar verklaringen hierover vaag, lacunair, inconsistent en niet doorleefd zijn. Met het louter herhalen van deze verklaringen doet zij aldus geen afbreuk aan de omtrent deze verklaringen gedane pertinente en correcte vaststellingen in de bestreden beslissing.

Verzoeksters argumentatie dat zij wel degelijk nog over een bepaalde kennis beschikt van haar regio (haar dorp, de clans die er wonen, de activiteiten van de mensen, de moskee, clanconflicten, de prijzen) doet geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen van de bestreden beslissing die op zich toelaten om te besluiten dat verzoekster haar herkomst uit het dorp Kananax in het district Diinsoor niet aannemelijk kan maken.

Verzoekster weerlegt de motivering in de bestreden beslissing verder niet door te stellen dat de commissaris-generaal onredelijk te werk gaat, te verwijzen naar eenzijdige vragen, het peilen naar encyclopedische kennis of het vragen om enig relativiseringsvermogen, zonder deze vage kritiek verder uit te werken. De Raad merkt op dat, aangezien verzoekster verklaarde vanaf haar geboorte tot aan haar vertrek uit Somalië op 29 juni 2019 in het dorp Kananax in het district Diinsoor in de provincie Bay te hebben verbleven (DVZ-verklaring, stuk 8, p. 6), van haar weldegelijk de kennis kan worden verwacht waaruit blijkt dat zij haar hele leven in haar vermeende regio van herkomst heeft gewoond. Verzoekster kan gevolgd worden waar zij stelt dat van haar geen encyclopedische kennis kan worden verwacht, doch van verzoekster kan wel worden verwacht dat zij in staat is om haar herkomst toe te lichten en door middel van vragen over haar geografische en sociopolitieke kennis haar bekendheid kan aantonen met haar streek van herkomst en haar sociale en maatschappelijke omgeving. Zoals blijkt uit de correcte en pertinente motivering in de bestreden beslissing is verzoeksters geografische, maatschappelijke en sociopolitieke kennis echter ontoereikend.

Wat het advies van het UNHCR over de zaak van asielzoeker Y. betreft, verbindt verzoekster dit asielaanvraag op geen enkele wijze met haar eigen asielaanvraag, zodat het advies niet nuttig wordt aangevoerd. Bovendien wordt ieder verzoek om internationale bescherming op de individuele merites beoordeeld.

De motivering in de bestreden beslissing is pertinent, correct en vindt steun in het administratief dossier en wordt, bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad:

“In casu werd vastgesteld dat u uw herkomst uit het dorp Kananax in het district Diinsoor van de provincie Bay niet aannemelijk heeft gemaakt. Zo blijkt, vooreerst, uw kennis van de lokale geografie gebrekkig te zijn. Gevraagd om enkele nabijgelegen dorpen op te sommen, stelt u dat Buulo Fay, Qod Qod, Yaaq Barawe en Buurbaur Medow de enige dorpen zijn die u kent (CGVS, p. 10). Echter liggen er nog veel meer dorpen dicht bij Kananax dan degene die u opsomt (informatie administratief dossier, stuk 1-5). Tevens kan u de weinige dorpen die u kent evenmin correct situeren. Zo stelt u dat Qod Qod ten zuiden van uw dorp ligt terwijl het in het noorden ligt (CGVS, p. 10). Ook situeert u Yaaq Barawe verkeerd ten westen van uw dorp (ibid.) wanneer het in feite ten zuiden van uw dorp ligt (informatie administratief dossier, stuk 1-5). Zelfs indien u deze dorpen, zoals u verklaart, nooit hebt bezocht, kan er redelijkerwijze van u worden verwacht dat u ze beter kunt situeren ten opzichte van uw eigen dorp, aangezien u ze zelf opsomt als de buurdorpen van Kakanax. (...) Voorts is het vreemd dat u Wereg, Hawal, Turkarey en Gamow niet kent (CGVS, p. 18-19). Dit zijn nochtans dorpen die vlakbij Kananax liggen. Aangezien u verklaart heel uw leven in Kananax te hebben gewoond (CGVS, p. 8), kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u een betere kennis heeft over de dorpen in uw buurt en hun ligging. Tevens legt u vage verklaringen af over de wegen die langs uw dorp lopen. Zo stelt u dat er geen wegen langs uw dorp passeren om vervolgens te stellen dat er vier wegen zijn (CGVS, p. 11). Dan stelt u weer dat deze vier wegen in het dorp lopen naar de markt en de landbouwwelden (ibid.). Het is echter weinig waarschijnlijk dat er geen enkele weg, groot of klein, naar een naburig dorp loopt. Dat u hier geen afdoende verklaringen over kan afleggen doet dan ook verder afbreuk aan uw bewering afkomstig te zijn uit Kananax.

Vervolgens ondermijnt uw gebrekkige kennis over droogtes in Somalië eveneens uw beweerde herkomst uit Kananax. Gevraagd of uw regio ooit droogtes heeft gekend stelt u namelijk eerst dat het niet echt effect op uw leven heeft gehad om vervolgens te stellen dat u het zich niet kan herinneren en dat u enkel hoorde dat er droogtes waren geweest toen het niet regende (CGVS, p. 14). Nogmaals gevraagd of er in uw regio ooit een ernstige droogte was met grote gevolgen voor de mensen, stelt u enkel dat u gehoord had dat het vee stierf (ibid.). U weet dan weer niet wanneer zich dit voordeed, noch of er ooit mensen in voedselnoed waren of omkwamen door een periode van droogte (ibid.). Nochtans vonden er zowel in 2011 als in 2016 in heel Somalië erg ingrijpende droogtes plaats (informatie administratief dossier, stuk 6-12). Tevens was de provincie Bay waaruit u beweert afkomstig te zijn één van de meest getroffen regio's tijdens de droogte van 2011 en werd er ook een hongersnood uitgeroepen. Er stierven dan ook veel mensen als gevolg van ondervoeding, vee stierf en oogsten mislukten wat leidde tot grote voedseltekorten, er was een toename van ziektes zoals cholera en mazelen, veel mensen verlieten hun huis, etc. U was tijdens de droogtes respectievelijk 12 en 17 jaar. Bijgevolg kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u doorleefder zou kunnen vertellen hoe u deze periodes heeft beleefd, zeker gezien uw gezin hun inkomen haalde van een winkel die voedsel verkocht. Dat u geen kennis heeft over beide droogtes doet dan ook in ernstige mate afbreuk aan uw beweerde herkomst uit Kananax.

Ook uw verklaringen over het leven onder Al Shabaab in Kananax doen vragen rijzen bij uw beweerde herkomst. U stelt dat Al Shabaab er altijd al de macht heeft gehad, maar u kan geen enkele naam van een lokale Al Shabaab leider opnoemen (CGVS, p. 14).

Er kan echter van iemand die heel haar leven onder de plak van Al Shabaab leeft wel verwacht worden hier uitgebreider over te kunnen vertellen. Hetzelfde geldt voor uw verklaringen over hoe het leven onder Al Shabaab was. Hiernaar gevraagd stelt u namelijk enkel vaagweg dat ze sommige mensen dingen doen en dat u het voor de rest niet weet (CGVS, p.14). Gevraagd om toch wat meer te vertellen over het leven onder Al Shabaab stelt u wederom erg vaag dat sommigen deelnemen aan hun studie waar ze de Islam leren en meestal nemen ze ook jongens mee uit hun huis om te gaan vechten en meisjes om mee te huwen (CGVS, p.13-14). Nogmaals doorgevraagd naar de invloed van Al Shabaab op de lokale bevolking stelt u uiteindelijk dat uw moeder belastingen moest betalen aan Al Shabaab omwille van haar winkel. Echter legt u in dit verband erg vage verklaringen af. Zo stelt u eerst dat ze soms 15 dollar betaalde afhankelijk van hoeveel ze die maand had (CGVS, p.14). Gevraagd of uw moeder dan maandelijks moest betalen aan Al Shabaab stelt u vaagweg dat het afhankelijk is van wanneer ze langskomen (ibid.). Vervolgens stelt u dan weer dat ze tijdens de ramadan langskomen als de zakat betaald wordt (ibid.). U kan niet meer speciëren wanneer Al Shabaab deze belastingen komt innen. Nochtans hielp u uw moeder bij de winkel. Er kan dan ook redelijkerwijs verwacht worden dat u duidelijkere verklaringen zou kunnen afleggen over hoe vaak en wanneer uw moeder belastingen diende te betalen aan Al Shabaab. Dit ondermijnt dan ook uw beweerde herkomst uit Kananax. Bovendien is het ook vreemd dat u stelt dat Al Shabaab mensen individueel viseert en ze uit de school of de handel halen, maar dat u hier dan geen specifiek voorbeeld van kan geven (CGVS, p.16). U stelt enkel vaagweg dat ze mensen hebben meegenomen en dat u niet weet of die mensen gedood zijn of vrijgelaten (ibid.). Echter wanneer u heel uw leven in een dorp woont waar Al Shabaab de controle heeft, ken er redelijkerwijs verwacht worden dat u specifieke gebeurtenissen en incidenten kan vertellen. U stelt echter dat er zich niks voordeed, maar dat ze er wel altijd aanwezig zijn (ibid.). Deze verklaringen ondermijnen bijgevolg wederom uw beweerde herkomst uit Kananax.

Ten slotte wordt uw vermeende afkomst uit Kananax nog verder onderuitgehaald door uw beperkte kennis over de clans in Somalië. Gevraagd naar grote clans in Somalië somt u initieel uw eigen clan op. Nogmaals gevraagd naar andere clans in Somalië antwoordt u erg ontwijkend om uiteindelijk de clans op te sommen die in de buurt van Kananax voorkomen (CGVS, p.4). Verder tijdens uw persoonlijk onderhoud wordt er opnieuw gevraagd of u andere clans in Somalië kent naast degene die in de buurt van Kananax voorkomen (CGVS, p.12). U dient opnieuw het antwoord schuldig te blijven op deze vraag. Uiteindelijk gevraagd of u Hawiye kent, stelt u dat het Somaliërs zijn en wanneer Darod vermeld wordt kan u ook stellen dat het een clan is (CGVS, p.17). Vervolgens kan u ook enkel Abgal nog opsommen als een andere clan in Somalië, maar u weet niet of Abgal tot een grotere clanfamilie behoort en u weet evenmin zeker of Hawiye en Darod grote clans zijn (CGVS, p.17-18). Nochtans blijkt dat het deel uitmaken van een clan van vitaal belang is in de Somalische samenleving en het clansysteem een centrale rol speelt in de Somalische maatschappij (informatie administratief dossier, stuk 13). De meeste Somaliërs kennen dan ook veel verschillende clans en weten welke de grote zijn en welke de minderheden zijn. Uw gebrekkige kennis over de clans in Somalië doet dan ook afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Diinsoor gelegen in de regio Bay. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielerelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Kananax heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.”

“Het door u neergelegde medische attest betreffende littekens op uw handen en pijnklachten vermag niet de bovenstaande vaststellingen te weerleggen. Het attest geeft geen objectief oorzakelijk verband tussen uw littekens/pijnklachten en de door u ingeroepen vervolgingsfeiten doch geeft enkel uw verklaringen over de oorzaak weer. Gezien geen geloof kan worden gehecht aan de door u ingeroepen vervolgingsfeiten blijft het CGVS in het ongewisse over omstandigheden in dewelke u de littekens heeft opgelopen en over de feiten aan de basis van uw beweerde pijnklachten. Het attest betreffende uw besnijdenis toont aan dat u besneden bent maar daaruit volgt op zich niet dat u in dat verband bij terugkeer naar uw land van herkomst een gegronde vrees voor vervolging hebt of dat er zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat u in dat verband een reëel risico op ernstige schade loopt. Gevraagd naar de reden waarom u dit besnijdenisattest neerlegde, stelde u enkel dat u het moest afgeven (CGVS, p. 27).”

De uiteenzetting in het verzoekschrift dat de asielmotieven van verzoekster niet ten gronde heeft beoordeeld is niet relevant, gezien uit hetgeen voorafgaat blijkt dat verzoekster niet aannemelijk heeft gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Kananax, in het district Diinsoor in de provincie Bay in Somalië. Hierdoor kan evenmin geloof gehecht worden aan de problemen die er zich zouden hebben voorgedaan.

De door verzoekster in haar aanvullende nota neergelegde nationaliteitsverklaring (aanvullende nota, stuk 1) kan geen afbreuk doen aan de voorgaande vaststellingen. De Raad stelt immers vast dat uit dit document duidelijk blijkt dat de individuele gegevens erin vervat verkregen werden op basis van verzoeksters Belgische verblijfsdocument dat, bij gebreke van enige identiteitsdocumenten bij het indienen van haar verzoek om internationale bescherming, werd opgesteld op basis van de verklaringen van verzoekster. Aldus biedt de neergelegde nationaliteitsverklaring niet de minste garantie dat de daarin opgenomen gegevens correct zouden zijn.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. Voor zover verzoekster zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoekster toont niet aan dat zij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), en b), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het feit dat verzoekster de beweerde herkomst uit Kananax, in het district Diinsoor, in de provincie Bay in Somalië niet aannemelijk maakt, maakt zij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoekster bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om tijdens de asielprocedure haar ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekster hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoekster voor de komst naar België, noch over het element of verzoekster afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is, te meer verzoekster op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werd aangesproken tijdens het persoonlijk onderhoud en dus veelvuldig de kans heeft gekregen de nodige relevante elementen aan te brengen (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 8 en 19).

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekster zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekster heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op achtentwintig april tweeduizend eenentwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP